



外国语学院 2025 年硕士研究生

复试科目参考大纲

050200 外国语言文学（01 外国语言学及应用语言学、03 英语语言文学研究方向）

复试内容：英语语言学、英美文学、翻译

复习大纲：

一、英语语言学

要求考生掌握语言学及应用语言学的基本概念与理论，并具有独立分析问题与解决问题的能力。

参考书目：

《新编简明英语语言学教程》，戴炜栋、何兆熊，上海外语教育出版社，2013 年版

二、英美文学

（一）《英国文学》

1. 了解英国社会发展中对英国文学创作有较大影响的事件，如文艺复兴、英国资产阶级革命、启蒙运动、工业革命、第一次世界大战等。
2. 掌握英国文学的一些重要术语，如史诗、文艺复兴、人文主义、十四行诗、启蒙、新古典主义、浪漫主义、批判现实主义等。
3. 熟悉中古时期、文艺复兴时期、启蒙主义时期、浪漫主义时期、维多利亚时期和现代时期的重要作家及其代表作，重要作家如乔叟、莎士比亚、弥尔顿、班扬、笛福、斯威夫特、菲尔丁、布莱克、华兹华斯、拜伦、雪莱、济慈、奥斯丁、狄更斯、萨克雷、勃朗特姐妹、哈代、王尔德、劳伦斯等，相关代表作略。所要熟悉的内容包括作家生平、代表作基本内容、艺术特色等。

（二）《美国文学》

1. 了解美国社会发展中对美国文学创作有较大影响的事件，如美国独立、美国内战、第一次世界大战等。
2. 熟悉美国早期、浪漫主义时期、现实主义时期、自然主义时期和现代时期的重要作家及其代表作，重要作家如富兰克林、佩恩、欧文、库珀、爱默生、梭罗、霍桑、爱伦·坡、惠特曼、麦尔维尔、狄金森、马克·吐温、亨利·詹姆斯、德莱塞、庞德、弗罗斯特、菲茨杰拉德、海明威、福克纳等，相关代表作略。所要熟悉的内容包括作家生平、代表作基本内容、艺术特色等。
3. 掌握美国文学的一些重要术语，如清教主义、美国浪漫主义、超验主义、美国自然主义、迷惘的一代、意象派、垮掉的一代、美国梦等。

参考书目：



1. 《英国文学简史》，刘炳善，河南人民出版社，2007 年 1 月新增订版
2. 《美国文学简史》，常耀信，南开大学出版社，2023 年 1 月第 4 版

注:以上为建议参考书目,考生可根据复试要求选择相近参考书。

三、翻译

1. 了解英汉、汉英翻译的基本常识，包括翻译的概念、翻译的标准、翻译的过程、翻译的策略与方法、翻译的基本技巧等。
2. 具备一定的英汉、汉英双语转换能力。

参考书目：

1. 《新编英汉翻译教程》，孙致礼，上海外语教育出版社，2018 年 6 月版
2. 《汉英翻译教程》，陈宏薇，上海外语教育出版社，2018 年 1 月版

050200 外国语言文学（02 日语语言文学方向）

复试科目：日语语言文学

复习大纲：

1. 日语语言基础，主要包括日语语音、词汇、惯用语、成语、谚语。
2. 日语语法，主要包括现代日语实用语法、日语敬语、基础古典日语语法。
3. 日本文学，主要包括文学作品与作家，作家与文学流派的关系以及文坛史实等。
4. 日本文化，主要包括日本历史，日本社会文化，日本国情知识等。
5. 阅读理解，读懂题材广泛、体裁多样的语篇及日本文学作品，具备一定的阅读速度和获取相关信息的能力。
6. 汉日互译，运用汉译日或日译汉的理论和技巧，翻译汉语或日语各类文章。译文忠实原意，语言表达流畅。
7. 日语写作，运用日语书写应用文、说明文或议论文，语言准确，观点明确，阐述清楚，表达连贯。

参考书目：

1. 《日语专业八级考试真题解析版》，史兆红，北京，外语教学与研究出版社，2014 年。
2. 《汉日翻译教程（“理解当代中国”日语系列教材）》，修刚总主编，外语教学与研究出版社，2022 年。